

*Gran Teatro del Liceo*  
*1847/1972*

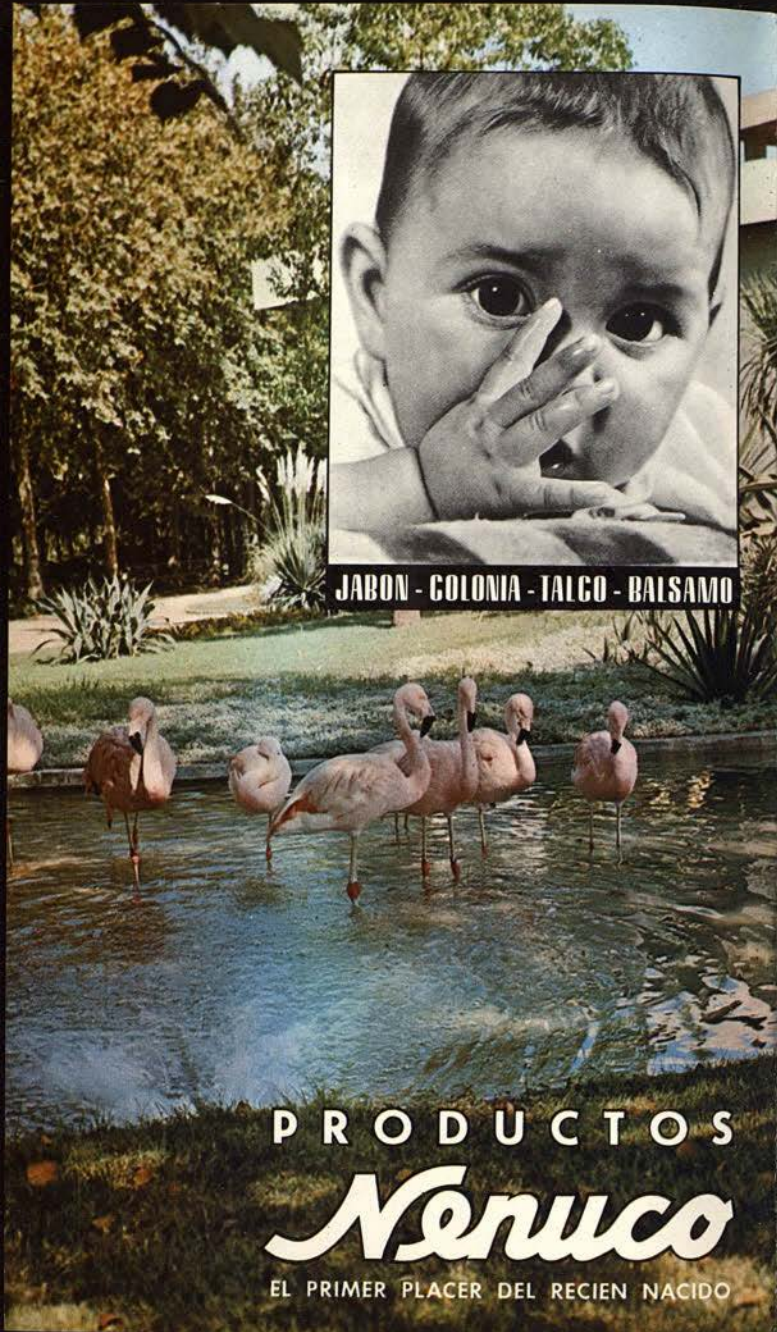


temporada de ópera 1971-1972

conmemorativa de sus CXXV años de actividad artística

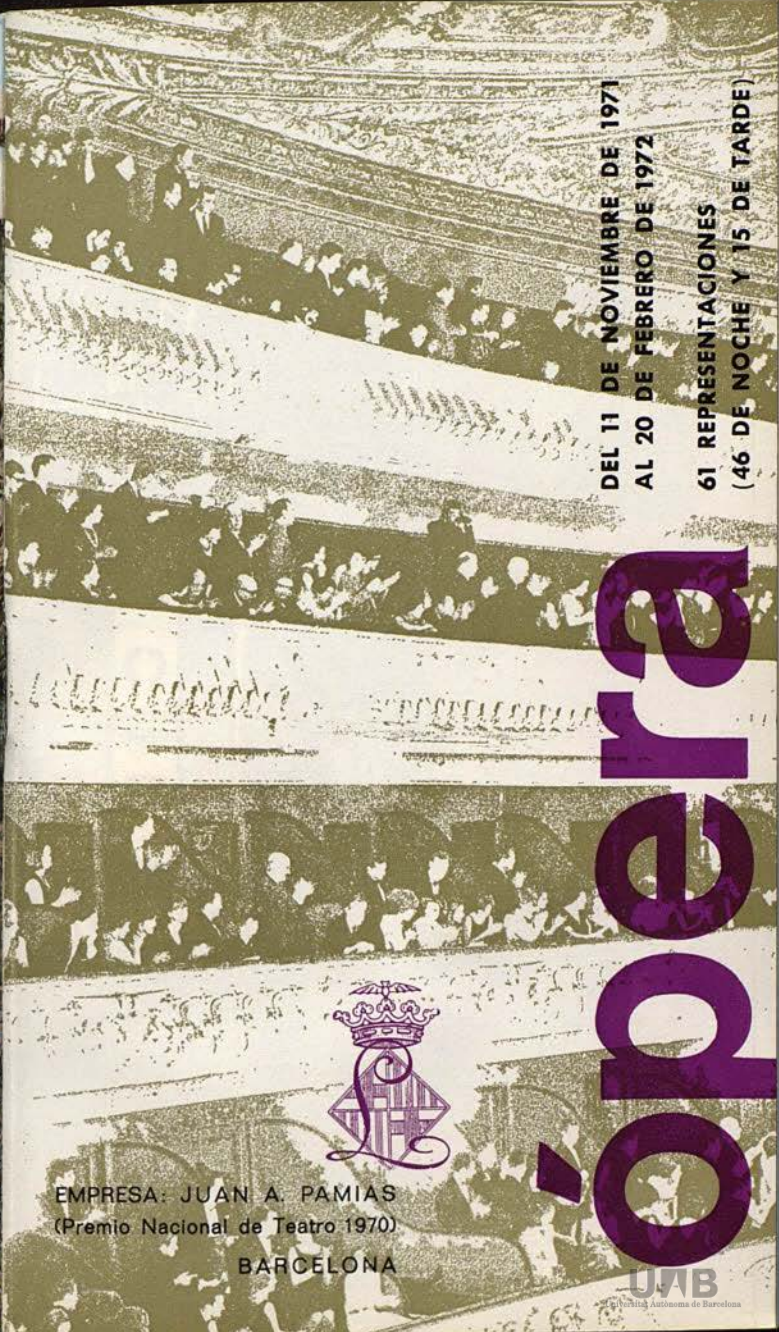


JABON - COLONIA - TALCO - BALSAMO



PRODUCTOS  
*Nenuco*

EL PRIMER PLACER DEL RECIEN NACIDO



DEL 11 DE NOVIEMBRE DE 1971

AL 20 DE FEBRERO DE 1972

61 REPRESENTACIONES  
(46 DE NOCHE Y 15 DE TARDE)



EMPRESA: JUAN A. PAMIAS  
(Premio Nacional de Teatro 1970)

BARCELONA

opera



Universitat de Barcelona

"POUR  
UN  
HOMME"  
de caron



**CARON**



Típica taberna inglesa  
con especialidades de cocina

Abierto hasta las tres de la  
madrugada

Paseo de Gracia, 50  
Teléfono 215 99 66  
Barcelona - 7



Primera representación de la ópera romántica en tres actos, letra y música de Richard Wagner.

Esta ópera se estrenó en Dresde el 2 de enero de 1843 y en el Liceo el 19 de noviembre de 1890, habiendo sido su 51 y última representación, antes de las de la presente Temporada, la del 10 de enero de 1967

**JUEVES,  
10 DE FEBRERO 1972  
NOCHE**

FUNCION N.º 40 de  
propiedad y abono a Noches  
Turnos B y Extraordinario



# El Buque Fantasma

POR LA COMPAÑIA DEL "NATIONAL THEATER"  
DE MANNHEIM (ALEMANIA)

Daland	KARL-HEINZ HERR
Senta	ELISABETH SCHREINER
Erick	WILFRIED BADOREK
Mary	REGINE FONSECA
El Marinero	RAIMUND GILVAN
El Holandés	ROBERT LAUHÖFER

## Coro General

Maestro Director	TAIJIRO JIMORI
Director de Escena	WOLFGANG BLUM
Maestro de Coro	RICCARDO BOTTINO
Realización de la Dirección Escénica	GÜNTER KLÖTZ

Decorados de Paul Walter.  
Vestuario de Liselotte Klein.  
Montaje escénico totalmente procedente del «National Theater» de Mannheim.

**ORQUESTA SINFONICA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO**



## **EMPRESA CONSTRUCTORA**

- **OBRAS URBANAS**
- **OBRAS INDUSTRIALES**

### **ESPECIALIDAD:**

- **INGENIERIA EN  
HORMIGON ARMADO**

**Rambla Cataluña 44,**

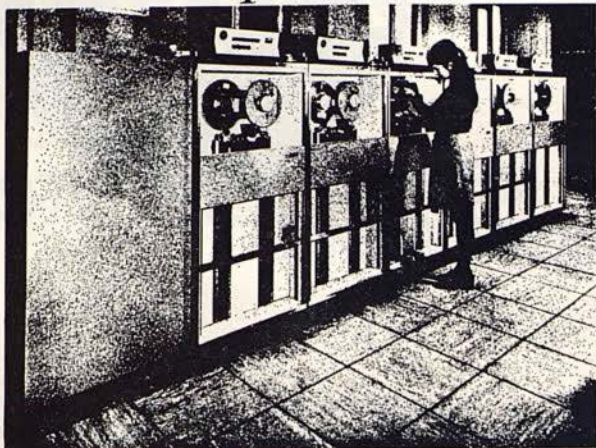
**Teléfono 215 90 00\***

**Barcelona - 7**

## ARGUMENTO

Una vez cada siete años, al Buque Fantasma del Holandés errante se le concede la posibilidad de acercarse a tierra y atracar, a fin de que su único tripulante pueda tentar la suerte de encontrar una mujer que le sea fiel hasta la muerte. Si ello sucediese, el Holandés quedaría perdonado del grave pecado que años atrás cometió retando la omnipotencia divina despedido por no lograr con su nave circunnavegar un cabo de muy difícil pasaje. Desde aquella remota fecha —según la leyenda nórdica que sirvió de tema a Wagner para su libreto—, el sombrío navegante y su siniestro buque van a la deriva por los mares esperando las contadas ocasiones en que les es dado atracar en tierra firme.

## Un banco puesto al día



### Un banco moderno, altamente mecanizado

La presentación masiva de los servicios bancarios exige hoy día un alto nivel de mecanización. En poco más de un cuarto de siglo, se ha pasado de la pluma de "corona" a la máquina electrónica, de la elegante caligrafía inglesa al lenguaje abstracto de un ordenador.

Pero detrás de esta necesaria mecanización, el cliente conserva plenamente su individualidad y sus asuntos son atendidos y resueltos de una manera perfectamente diferenciada.

En más, ese tiempo que las máquinas ahorran, es un tiempo "extra" que dedicamos exclusivamente a aumentar los contactos personales con nuestros clientes.

SERVICIO  
TOTAL



**BANCO DE BILBAO**  
desde 1857

Apoyados por el Banco de España con el n.º 8131

## primer acto

### Acantilado bordeando el mar en tierra noruega

Obligado por una fuerte tempestad, el buque de Daland, patrón noruego, se ha visto obligado a refugiarse y anclar en aquella ensenada sita a bastantes millas de su habitual puerto de atraque.

Cansados por la maniobra que hizo necesaria la tempestad sufrida, todos los tripulantes van a buscar descanso en sus literas, menos el piloto, que antes de dormirse entona una canción pidiendo al viento del Sur que le facilite el regreso junto a su amada.

El viento sopla de nuevo con violencia y aparece el Buque Fantasma del Holandés errante, provisto de largos mástiles negros y enorme velamen rojo.

Pálido, vestido sombríamente, desciende de la nave recién llegada el Holandés, que puede atracar por cumplirse la fecha de siete años desde la última vez que le fue dado pisar tierra, pues, condenado a errar eternamente por los mares, sólo cada siete años se le concede la posibilidad de que obtenga el amor de una mujer que le quiera lo bastante para serle fiel hasta la muerte, en cual caso quedará redimido de la pena que la Divinidad le impuso, por su blasfema soberbia.

También el patrón Daland desciende a tierra y contempla con extrañeza la sombría embarcación anclada junto a la suya.

Traban conversación los dos marinos, hablan de la proximidad del puerto y domicilio de Daland, y el Holandés, al enterarse, le solicita que quiera acogerlo por unos días en su casa, asegurando que, si accede, le corresponderá con una fuerte recompensa. Durante la charla Daland se refiere a su buena hija Senta, y al oír aquello, el Holandés siente renacer de nuevo la esperanza de lograr aquel amor que podría redimirle de su vida errante, y comenta la posibilidad de que se la conceda en matrimonio, a lo que no se opone Daland, que, juzgando por las apariencias, cree al Holandés un rico armador y capitán de su propia nave.

El viento ha desaparecido, y después de las habituales maniobras marineras parte hacia su puerto la nave de Daland, no sin antes haber dado cita al Holandés en su domicilio, quien, poco después de ver partir al otro buque, se apresura a seguirle hacia el puerto designado.



MARTINI

Solemnice  
con  
MARTINI

125 ANIVERSARIO del

Gran Teatro del  
Liceo



## segundo acto

### Interior de la casa de Daland

Un grupo de jóvenes, amigas de Senta, esperan el regreso de los marineros trabajando con sus ruecas y cantando alegremente.

Sólo Senta parece ajena a la alegría y buen humor que la rodea, quedando siempre su mirada fija en un cuadro que se encuentra colgado en una de las paredes de la estancia. Es precisamente un supuesto retrato del Holandés errante, cuya leyenda es conocida y comentada en todo el país. Las muchachas bromean con Senta a propósito de los celos que sentirá su novio el cazador Erick, si se entera de la atención que presta a aquel hombre, aunque sólo lo conozca por su retrato. En la discusión general interviene Mary, ama de Senta, procurando serenar los ánimos; pero en respuesta a lo que decían sus amigas, la joven coqueta entona la «Balada del Holandés errante» y acaba expresando su gran deseo de ser ella quien redima al desgraciado navegante de la cruel pena que le fue impuesta.

Llega Erick, que se queja de la poca atención que le presta su novia, lo que pretende negar Senta; pero cuando pareciera reinaba de nuevo la concordia entre los novios, Erick comete la imprudencia de contarle un sueño que ha tenido relativo a haber visto llegar a tierra a su futuro suegro Daland acompañado de un desconocido, extraordinariamente parecido al personaje representado en el retrato que adorna la estancia donde se encuentran.

Al oír aquello, Senta cree ver la confirmación de su presentimiento y no oculta su voluntad de abandonarse por completo a su destino. Estas palabras disgustan extraordinariamente a Erick, que se marcha completamente desconcertado por la actitud de su prometida.

Poco después penetra en la sala el Holandés, acompañado de Daland. Senta no puede retener un grito de sorpresa, que aumenta cuando su padre le presenta al forastero como el novio que él le ha escogido, dejándoles solos seguidamente.

Se desarrolla entre ellos una importante conversación en la que Senta, sin poner el menor obstáculo al amor que le declara el Holandés, a su vez le explica que conoce su historia y la pena que le aflige, pero que también ella le amará mientras viva por hallarse dispuesta a redimirle. Vuelve Daland que nada adivina del secreto que media entre ellos y sólo suspira en una buena boda para su hija.

UAB

Universitat Autònoma de Barcelona

## tercer acto

**Puerto natural en que se encuentran anclados los buques del Holandés y de Daland**

Mientras el navío de Daland está iluminado y los marinos del mismo celebran la concertada boda de la hija de su capitán con el Holandés, en el buque de éste todo continúa sombrío, triste y trágico.

Aparece la tripulación del Buque Fantasma, no vista hasta entonces, despertando la vida a bordo de la extraña embarcación, que inicia las maniobras para hacerse a la mar. El viento sopla sobre sus velas sangrientas, el mar se agita alrededor de su casco, ha pasado el plazo concedido al Holandés y la nave debe partir.

El miedo se apodera de los marinos noruegos, que abandonan la nave de Daland deseando no quedar cerca del fatídico Buque Fantasma.

Llega Senta seguida de Erick, que le hace amargos reproches por haberle abandonado por un desconocido. El Holandés, que ha asistido sin ser visto a parte de la conversación de los jóvenes, cree que Senta le es infiel, y para evitar a la joven, a la que ama apasionadamente, la condenación eterna prometida a quien acepte al Holandés y luego le traicione, le dedica un corto adiós y gana precipitadamente su buque, desde el cual, sin atender a las súplicas, llanto y gritos de Senta, ordena la correspondiente maniobra y zarpa. Ha comprendido por fin la incógnita que envuelve su destino trágico, que impide que nadie pueda solidarizarse con su adversa suerte.

De nada puede ya servir que Senta renueve su juramento de fidelidad y, para cumplirlo, al comprenderse abandonada, se arroja al mar para estar, como prometió, unida al Holandés hasta la muerte. Pero en el mismo momento de cumplirse su fatal designio, el Buque Fantasma zozobra, con toda su tripulación, sumergiéndose rápidamente y viéndose aparecer en el horizonte a Senta y al Holandés unidos en estrecho abrazo. ¡Sonó la hora de la liberación!



**DUX- Rafael**

U.N.B.  
L'Espresso



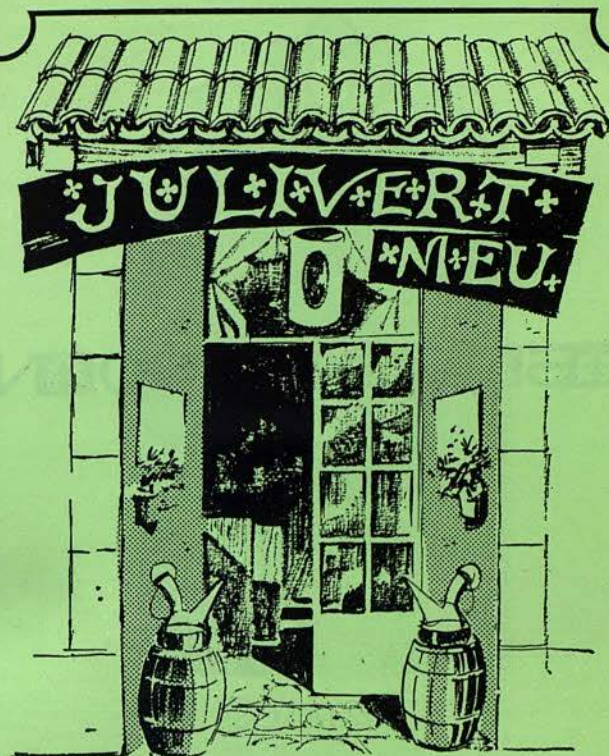
# La Ópera en la Historia de la Música

CON EL INTENTO DE PRECISAR COMO ERA EL MOMENTO HISTORICO EN QUE VINO AL MUNDO LA OPERA «EL BUQUE FANTASMA», QUE HOY SE REPRESENTA, Y DE SITUAR EL AMBIENTE EN QUE MUSICALMENTE SE VIVIA EN TAL OCASION, SE FORMULA LA SIGUIENTE PREGUNTA:

**¿Qué ocurría en el mundillo musical en 1843, año en que se estrenó «El Buque Fantasma», de Richard Wagner?**

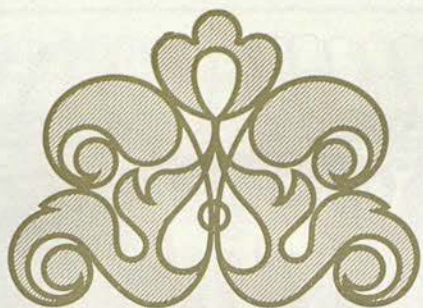
«El Buque Fantasma» fue cronológicamente la cuarta ópera de Richard Wagner y la tercera que mereció en su tiempo ser llevada a las tablas, ya que «Las Hadas», el más juvenil de los títulos wagnerianos, que compuso cuando aún no había cumplido los cuatro lustros (en 1832), no fue dada a conocer al público hasta 1888 en Munich, con lo que resultó que la primera de sus producciones fue la última que se estrenó públicamente, toda vez que su anterior y último estreno fue el de «Parsifal» el 26 de julio de 1882. En realidad la ópera comentada, o sea «El Buque Fantasma», es la primera de Wagner en la que conscientemente se aparta de la línea tradicional, tomando un nuevo camino estético que representa una nueva y atrevida teoría del drama musical, con el que se abre un espacioso e importante camino en la historia de la ópera, que nos llevará en breve tiempo a las concepciones magníficas, pletóricas de novedades y de una grandiosidad insuperable que fueron las siguientes obras del propio Wagner: «Tristán e Isolda», «Los Maestros Cantores de Nuremberg», «Parsifal» y sobre todo su grandiosa Tetralogía, monumento musical insuperable.

El estreno de «El Buque Fantasma» antecede en dos años al de «Tannhäuser» y en tres al de la obra capital de Hector Berlioz «La Condenación de Fausto», siendo a la sazón los músicos vivientes más en boga y con mayor renombre Mendelssohn, Schumann, Berlioz, Liszt, Chopin, Meyerbeer, etc.



## TABERNA TÍPICA CATALANA

C/BUENSUCESO, 7 TEL. 221 83 13  
BARCELONA-1



**SEENADOON**

JOYERIA  
RELOJERIA  
PLATERIA  
LISTAS DE BODA  
REGALOS

**SEENADOON**

SIEMPRE EN LINEA

AVDA. GLMO. FRANCO, 423-425  
TELEFONOS 218 53 77 - 218 53 76  
BARCELONA - 6

FERNANDO, 2  
TELEFONO 221 50 01  
BARCELONA - 2

PARKING SEÑORES CLIENTES:  
Calle París, 206 - Auto Competición

Rbla. Capuchinos, 31 - Auto Ramblas



TAIJIRO JIMORI



KARL-HEINZ HERR

RAIMUND GILVAN

RICCARDO BOTTINO



AHORA YA, el

BANCO OCCIDENTAL  
EN BARCELONA.

MAYOR RENDIMIENTO  
Y AGILIDAD A SU DINERO

**7'50%**

en Certificados de Depósito  
a 48 meses y un día  
Seguridad operación bancaria  
Sin gastos para el titular  
Transmisible por endoso

ADEMAS

**7%**

a plazo entre  
36 meses y  
48 meses

**6'75%**

a plazo entre  
30 meses y  
36 meses

**6'50%**

a plazo entre  
24 meses y  
30 meses

CONSULTENOS

**BANCO  
OCCIDENTAL**

Ronda de Universidad, 35 Tel. 232 68 97 BARCELONA

BARCELONA MADRID ALICANTE

**UAB**  
Universitat Autònoma de Barcelona

y la gran belleza de su total partitura, sólo por ser la avanzada de la nueva concepción del teatro lírico moderno merece esta ópera una especial consideración y la estima del público culto.

Wagner fue esencialmente un hombre de teatro. En él todo le interesa e importa. Sus obras van definidas por una parte literaria que a su elección y modelado se debe y una partitura también suya, pero no menos por una profusión de acotaciones que nos ilustran sobre cuáles eran sus pensamientos y exigencias. Su amplia visión poética, su cultura y también su innato buen gusto le permiten crear la obra teatral completa prescindiendo de las habituales colaboraciones de poetas, escenógrafos, registas, etcétera. Wagner es Wagner, y ello quiere decir el creador teatral a la vez que el innovador más genial que jamás tuvo el teatro con música.

Su dominio le permitió, basándose en una breve narración de Henri Heine contenida en el «Der Salon», realizar con su «EL BUQUE FANTASMA» una ópera que es a la vez drama de conciencia, obra de magia, cuento de fantasmas y sinfonía sobre el mar, todo ello envuelto en una música de acusada novedad, en la que sobresale una siniestra y salvaje armonía que describe la desesperación del Holandés, contrapuesta al amor puro y sencillo de Senta, que por vez primera se estructura en forma absolutamente distinta a todos sus precedentes en el género.

### DISCOGRAFIA DE LA OPERA "EL BUQUE FANTASMA"

- CLEMENS KRAUSS** — Opera de Munich — MERCURY.  
Viorica Ursuleac, Louise Willer, Karl Ostertag, Hans Hotter, George Hann, Franz Klarwein.
- JOSEF KEILBERTH** — Festival de Bayreuth — DECCA.  
Astrid Varnay, Elisabeth Schärtel, Rudolf Lustig, Hermann Uhde, Ludwig Weber, Josef Traxel.
- FERENC FRICSAY** — RIAS de Berlín — DEUTSCHE GRAMMOPHON.  
Anneliese Kupper, Sieglinde Wagner, Wolfgang Windgassen, Josef Metternich, Josef Greindl, Ernst Haefliger.
- FRANZ KONWITSCHNY** — Opera de Berlín — LA VOZ DE SU AMO.  
Marianne Schech, Sieglinde Wagner, Rudolf Schock, Dietrich Fischer Dieskau, Gottlob Frick, Fritz Wunderlich.
- ANTAL DORATI** — Orquesta Sinfónica de Boston y Coros — R.C.A.  
Leonie Rysanek, Rosalind Elias, Karl Liebl, Georg Londo, Giorgio Tozzi, Richard Lewis.
- WOLFGANG SAWALLISCH** — Festival de Bayreuth — PHILIPS.  
Anja Silja, Res Fischer, Fritz Uhl, Franz Crass, Josef Greindl, Georg Paskuda.
- OTTO KLEMPERER** — Orquesta New Philharmonia y Coros de la B.B.C. — LA VOZ DE SU AMO. (Serie Angel).  
Anja Silja, Anneliese Burmeister, Ernst Kozub, Theo Adam, Martti Talvela, Gerhard Unger.

#### NOTAS:

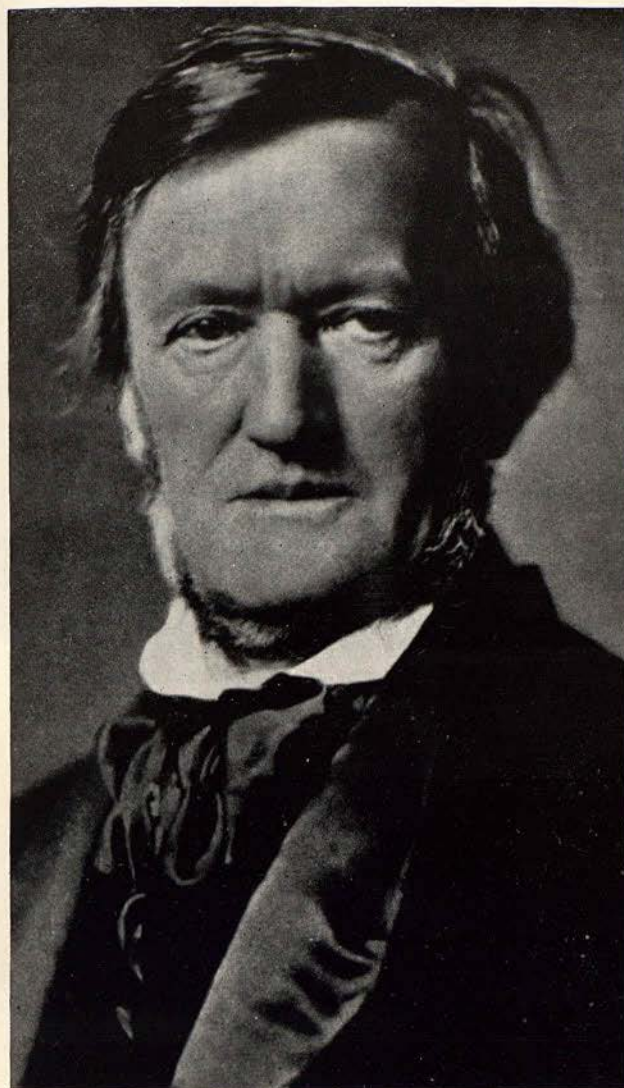
Esta relación comprende solamente grabaciones completas.  
Esta noticia discográfica no tiene carácter publicitario.





*Altas Especialidades  
de Cocina, Pastelería  
y Bombonería*

PLAZA SAN GREGORIO, 4  
TELEFS. 321 09 32 - 321 14 42  
TURO PARK - BARCELONA



RICHARD WAGNER



# WAGNER

## EL ANILLO DEL NIBELUNGO

LA TETRALOGIA COMPLETA, EN CUATRO  
ALBUMES DE OFERTA ESPECIAL

## EL ORO DEL RHIN

## LA WALKYRIA

## SIGFREDO

## EL OCASO DE LOS DIOSES

ORQUESTA FILARMONICA DE BERLIN

DIRECTOR

# HERBERT VON KARAJAN

## ETAPAS IMPORTANTES EN LA VIDA DE RICHARD WAGNER

- 1813 Ve la luz en Leipzig (Alemania) Wilhelm Richard Wagner. En su familia existen varios maestros de escuela y organistas.
- 1814 Fallece su padre y al poco tiempo su madre contrae nuevas nupcias con el pintor y autor dramático Ludwig Geyer, que acostumbra al pequeño Richard a vivir en un ambiente artístico.
- 1821 Muere su padrastro Geyer en Dresde, donde viven desde hace años.
- 1827 De nuevo la familia se instala en Leipzig; allí Richard asiste a unas representaciones de la ópera de Weber «Der Freischütz» y también a algunos conciertos, revelándose de manera inopinada su ferviente vocación musical.
- 1831 Después de múltiples choques y disgustos con sus maestros de música, se matricula en la Universidad de Leipzig.
- 1833 Después de un largo período de indecisión, en el que alterna la composición musical con el cultivo de otras disciplinas, al amparo de su hermano Albert, director de escena del Teatro de Würzburg, actúa en el mismo como maestro de coro, siendo la primera vez en su vida que logra una remuneración a su trabajo. Escribe letra y música de una ópera que titula «Las Hadas», que no se representó hasta después de su muerte.
- 1836 Estrena en el Teatro de Magdeburgo su segunda ópera, denominada «La prohibición de amar».
- 1837 Es nombrado director musical del Teatro de Riga.
- 1839 Después de perder su puesto en Riga, decide trasladarse con su esposa a París, lo que verifica previo un pequeño descanso en Londres.
- 1840 Desconociendo el idioma francés y no contando con amigos en la capital, tiene grandes trabajos para subsistir, ocupado en distintos quehaceres que le rinden poquísimos; no obstante, puede terminar las partituras de las óperas «Rienzi» y «El Holandés errante».

- 1842** Abrumado por el fracaso y la falta de medios, decide como recurso supremo volver a su país, y para atender a los gastos del desplazamiento vende al Teatro de la Opera de París su «Holandés errante», que logra tan poco favor en los medios musicales franceses, que antes de ser estrenada se sustituye la partitura de Wagner por otra mediocre de Dietsch, titulándose la obra «El Buque fantasma». En octubre de este propio año estrena en el Teatro Real de Dresde «Rienzi», logrando un éxito extraordinario.
- 1843** En el propio Teatro de Dresde estrena su «Holandés errante», bien acogido, aunque con muchas reservas de los técnicos, pues esta obra marca el inicio de la revolución musical debida a Wagner y, como es frecuente en todas las novedades, es apasionadamente discutida.
- 1845** Desde hace dos años es director titular del Teatro Real de Dresde y en el mismo estrena la ópera «Tannhäuser», que es fríamente acogida, pues las indiscutibles bellezas que contiene no son apreciadas ante la modernidad de su exposición.
- 1849** Estalla una revolución en Dresde, que es reprimida, pero Wagner, que desde el primer momento no ha recatado su adhesión al movimiento subversivo, huye, refugiándose en Weimar, en donde empieza a trabajar para personificar al héroe «Siegfried». Pero sus indecisiones y cambios de conducta son continuos, trasladándose primero a París, en donde, después de una serie de desavenencias conyugales, se separa de su esposa y se dirige a Zurich.
- 1850** De nuevo regresa a París, en donde Liszt, que le protege con interés, le ayuda a preparar el estreno de «Lohengrin», que se produce en este año en Weimar, no logrando alcanzar buena acogida y en la segunda representación es silbada estrepitosamente.
- 1851** Continúa trabajando en las partes de su «Tetralogía».
- 1852** Reside otra vez en Zurich, en donde conoce al matrimonio Wesendock, que influye extraordinariamente en su obra y futuro; al interés que en su ánimo despierta Matilde Wesendock se deben las más inspiradas páginas amatorias de «Tristán».
- 1855** Dirige con éxito ocho conciertos en Londres.
- 1857** En Zurich termina «Tristán» y empieza la composición de «Parsifal».
- 1858** Temiendo no poder resistir la pasión que siente por Matilde Wesendock, ante la consideración y gratitud que debe a su esposo, decide separarse del matrimonio y, dejando Zurich, pasa a vivir en Venecia, donde compone los célebres «lieders» con letra de Matilde.
- 1860** Su espíritu inquieto le hace instalarse de nuevo en París, donde en forma de concierto ofrece las novedades de fragmentos de sus principales óperas. No le acompaña el éxito y su situación económica es insostenible.
- 1861** Bajo la protección del Emperador Napoleón III estrena en la Opera de París «Tannhäuser», produciéndose un enorme escándalo y pérdidas económicas ingentes que obligan a retirar la ópera después de la tercera representación. No obstante, se produce una reacción a su favor en los medios intelectuales. A fines de este año regresa a Alemania, por haberse dictado amnistía política. En Viena alcanza un gran éxito con «Lohengrin».
- 1862** Se caracteriza este año por un constante viajar y una grave acentuación de sus depresiones de ánimo y, como siempre, su situación económica es mala.
- 1864** Luis II, nuevo Rey de Baviera, le ofrece un importante apoyo y protección, así como el Teatro de la Corte, para representar sus óperas. Acepta encantado lo que su benefactor le propone, asociando a su empresa al director de orquesta Hans Von Bulow, su ex discípulo y músico preferido.
- 1865** Las liberalidades de Luis II a favor de Wagner, así como el especial carácter y genialidades del músico, dan pábulo a una corriente de opinión contra Wagner, hasta el punto de ser objeto de una tenaz pugna política. Se estrena «Tannhäuser», que logra ser aceptado pero que en realidad no entusiasma. A mediados de este año se estrena en el Hoftheater «Tristán e Isolda», que, causando una impresión extraordinaria en el público, constituye el más grande triunfo obtenido por su música, pero el mismo no impide que la oposición a su favor real vaya tomando cuerpo, hasta el punto que el día 10 de diciembre se vea obligado el compositor a dejar Munich, pasando a Suiza.
- 1866** Muere en Dresde la esposa de Wagner y poco después Cósima Listz abandona a su marido, el gran músico colaborador de Wagner, Hans von Bulow, para

## Logros de PHILIPS en Alta Fidelidad

Investigar. Investigar continua y constantemente. Investigar durante cuarenta años en el campo del sonido, ha dado como resultado la creación del sistema PHILIPS Hi-Fi Internacional, la última palabra en reproducción sonora.

Conozca las unidades PHILIPS de Hi-Fi. Admire todo lo que PHILIPS ha conseguido en sonido. Y presentación. Uni-

dades completas para ser situadas en la biblioteca, adaptadas electrónicamente, en las que se une a un funcional y severo diseño, el más exquisito y lujoso acabado.

El RH-591, amplificador stereo con 2 x 30 W. de potencia musical. El RH-691 sintonizador de radio M.A./M.F. de cuatro ondas, maravillosamente sensible para conseguir una sintoni-

zación absolutamente pura. El "202 Electronic", un tocadiscos con el que conseguirá conocer una nueva dimensión musical. Cajas acústicas para una reproducción rica, fresca y limpia, que llenarán el ambiente de todos los tonos y matices musicales audibles.

Conozca lo que ha hecho PHILIPS en Hi-Fi y descubrirá todo el placer que aún reservaba la música para usted.



**PHILIPS**



Nombre .....  
Calle .....  
1.º apellido ..... Polanco, .....  
2.º apellido ..... Duinto, .....  
Enviado este cupón a PHILIPS (IBERICA) S.A.E.  
Avenida de América s/n.  
los sitios de PHILIPS Hi-Fi  
si desea PHILIPS Hi-Fi  
visitar la tienda en Madrid  
una demostración.

ir a vivir con este último en Trichsahen, cerca de Lucerna. La situación que crea este acontecimiento es difícil, penosa y poco favorable al músico.

**1867** Se estrena en Munich, con enorme éxito, «Los maestros cantores de Nuremberg», que a pesar del grave drama familiar recién planteado, es dirigida por Von Bulow.

**1869** Luego de la amistad sentida y auxilio prestado por Von Bulow a su maestro, cambia de parecer y atraviesa un período de furor contra Wagner. Se estrena también en Munich «El oro del Rhin», prólogo de la gran Tetralogía.

**1870** Se estrena felizmente en Munich «La Walkiria», que alcanza un éxito sensacional. Previo haberse decretado el divorcio de Cósima y Von Bulow, el 25 de agosto Wagner se casa en Lucerna con Cósima. Empieza a tomar cuerpo en su mente y a realizar trabajos y estudios en pro de un proyecto de construir un teatro moderno y especial para representar sus obras.

**1871** Visita por vez primera Bayreuth, eligiendo este lugar para la realización en el mismo de su teatro.

**1872** Se instala en Bayreuth y se forma la sociedad para acometer la construcción del teatro, del que se pone la primera piedra el día 19 de mayo. Alterna en el trabajo de finalizar su «Tetralogía» y velar la construcción del teatro, que se ha convertido en una verdadera obsesión.

**1876** Inauguración del Teatro de Bayreuth, en 13 de agosto, con asistencia del Rey Luis II de Baviera y el Emperador Guillermo I de Alemania. Se representó la «Tetralogía» completa, estrenándose «Sigfrido» y «El ocaso de los dioses». Continúa trabajando en la composición de «Parsifal».

**1878** El día 25 de abril da por totalmente acabada su última obra, el famoso festival sacro. Logra un éxito completo, definitivo, alcanzándose dieciséis representaciones consecutivas. Su salud sufre quebrantos de importancia y tratando de remediarlos se traslada con toda su familia a Venecia.

**1883** El día 13 de febrero sufre un derrame cerebral que le acarrea la muerte. Se trasladan sus restos desde Venecia a Bayreuth, en donde reciben sepultura junto al teatro que su genio inspirara.



## XIII Campaña contra el Hambre en el Mundo 1972

Slogan de la XIII Campaña:

«EN LA LUCHA CONTRA EL HAMBRE NO PUEDE  
HABER NEUTRALES»

Acción Mundial de los Comités de Campaña contra el Hambre.

Fomentar el interés de los pueblos en su propio desarrollo.

Fomento de la conciencia crítica sobre los problemas del Desarrollo.

Necesidad de una educación sobre el Desarrollo.

Proyectos aprobados por el Comité Católico español para la actual Campaña: 136.

Cantidad presupuestada: 100.300.000 pesetas, o sea, una aportación media por español de 3,05 pesetas.

Situados en:

Asia: India (57), Corea (1), Malaysia (1), Taiwan (5).

África: Alto Volta (2), Angola (4), Burundi (2), Camerún (7), Costa de Marfil (1), Mali (1), Rwanda (4), Rodhesia (3), Senegal (1), Zair antes Congo (5).

Hispano América: Bolivia (3), Brasil (3), Chile (1), Colombia (2), República Dominicana (3), Ecuador (3), Guatemala (3), Panamá (1), Paraguay (4), Perú (16), Venezuela (1).

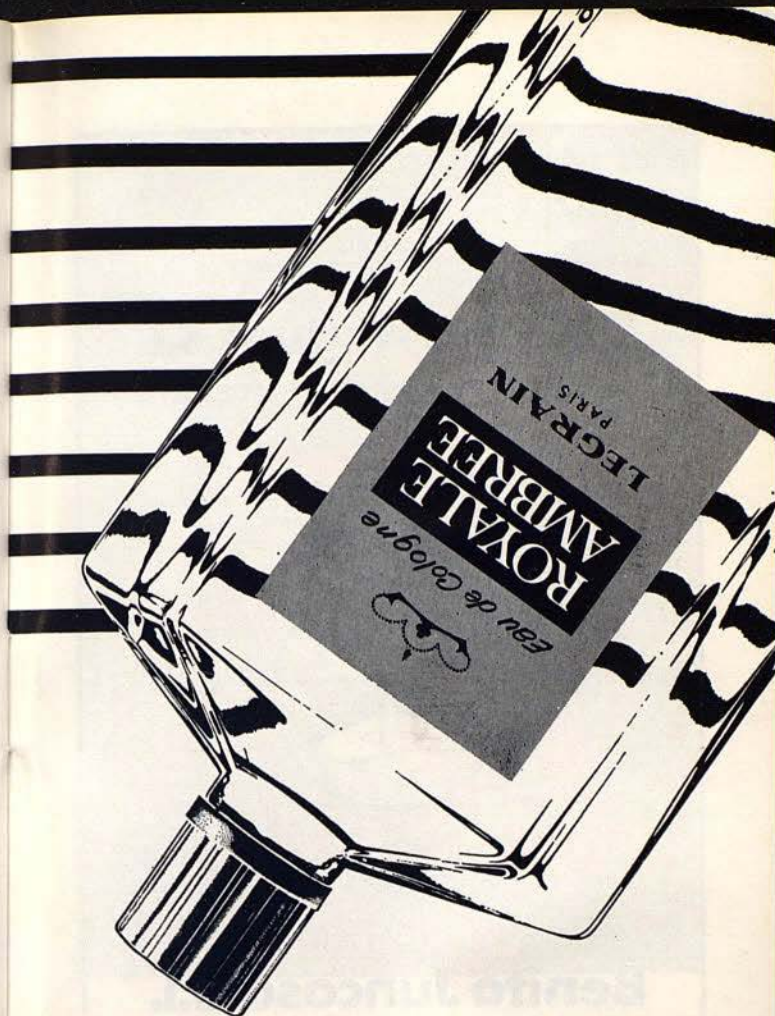
Oceanía: Nueva Guinea (1), Filipinas (1).

### Para donativos e información:

Rambla de Cataluña, 32, 1.º, 1.º Telf. 221 60 66.

Caja de Ahorros Sagrada Familia - P. Rivadeneyra, s/n.  
y los Bancos:

Español de Crédito, Vizcaya, Central, Bilbao, Santander, Popular Español, Hispano Americano.



**ROYALE  
AMBREE**

AGUA DE COLONIA

*famosa desde 1919*

**LEGRAIN**

PARIS

**UAB**  
Universitat Autònoma de Barcelona



## Talleres Huguet, s.l.

CONDE BORRELL, 229-231

BARCELONA - 15

SERVICIO OFICIAL

Mercedes-Benz



## Benito Juncosa, s.l.

CONDE BORRELL, 208

BARCELONA - 15

DESDE 1920 CARROCERIAS Y ESPECIALIDADES SOBRE AUTOMOVILES



© 1985 UMB

*Frigo*

YOGUR *Frigo* NATURAL

¡ UN YOGUR EXCEPCIONAL !

UAB  
Universitat Autònoma de Barcelona



PUBLICIDAD  
KLEIN ©

*Ricardo Sabatés Rodríguez*

PELETERO

INDUSTRIA. 79. 1.º. 1.ª TEL. 258 88 43 BARCELONA - 13



## NOTICIARIO

● En la noche de hoy efectúa su presentación la prestigiosa Compañía del «National Theater» de Mannheim, (Alemania), centro grandemente especializado en las obras de Ricardo Wagner, de quien en esta ocasión representarán «El Buque fantasma», bajo las direcciones del Maestro Tajjiro Jimori y del regista Wolfgang Blum. En una versión que ha obtenido extraordinaria acogida en ciudad de tanta tradición musical como es Mannheim, intervienen como intérpretes vocales la soprano Elisabeth Schreiner, la mezzo soprano Regina Fonseca, el baritono Robert Lauhöfer, el bajo Karl-Heinz Herr y los tenores Wilfried Badorek y Raimund Gilvan.

● Mañana viernes, en turno B, tendrá lugar la última representación de «Doña Francisquita» finísima muestra del genio de Amadeo Vives, de quien se conmemora el centenario de su nacimiento. Para esta versión se han estrenado decorados y vestuario, bajo el patrocinio de «Jorba-Preciados», y debidos a bocetos de Sigfrido Burmann y figurines de Julio Torres. La dirección musical corre a cargo de Eugenio M. Marco, y la escénica la ostenta Diego Monjo, siendo protagonistas la soprano Angeles Chamorro, la mezzo soprano Carmen González, María Rus, los tenores Pedro Lavirgen (Medalla de Oro del Gran Teatro del Liceo) y José Manzaneda y el baritono Andrés García Martí.

● Después de la segunda representación de «El Buque fantasma» del próximo sábado, el domingo a las 5,30 de la tarde será ofrecida la última representación de la bella ópera «Las Bodas de Figaro», de Wolfgang A. Mozart, bajo las direcciones de dos grandes especialistas como son el Maestro Mladen Basic (que en este Gran Teatro dirigió en 1963 el estreno de otra obra de Mozart, «La Clemencia de Tito») y el regista Vittorio Patané. El reparto está protagonizado por la soprano Vivianne Thomas, la mezzo soprano Agnes Baltsa y los barítonos Franz Lindauer y Hans Otto Kloose, actuando también la famosa soprano española Angeles Chamorro.

## PROXIMAS FUNCIONES

Viernes, 11 de febrero de 1972, noche a las 9,30

41.<sup>a</sup> de propiedad y abono a noches. Turno B

CUARTA Y ULTIMA REPRESENTACION de

### DOÑA FRANCISQUITA

de Amadeo Vives

por Angeles Chamorro, Carmen González, María Rus, Pedro Lavirgen, José Manzaneda y Andrés García Martí.

Mtro. Director: Eugenio M. MARCO

Dtor. Escena: Diego MONJO

Sábado, 12 de febrero 1972, noche a las 9,30

42.<sup>a</sup> de propiedad y abono a noches. Turno C

SEGUNDA REPRESENTACION de

### EL BUQUE FANTASMA

de Richard Wagner

por los mismos intérpretes de esta noche.

Domingo, 13 de febrero 1972, tarde a las 5,30

14.<sup>a</sup> de propiedad y abono a tardes.

TERCERA Y ULTIMA REPRESENTACION de

### LAS BODAS DE FIGARO

de Wolfgang A. Mozart

por Vivianne Thomas, Angeles Chamorro, Agnes Baltsa, Dolores Cava, Rosa M.<sup>a</sup> Casals, Franz Lindauer, Hans Otto Kloose, Antonio Borrás, José Manzaneda, Diego Monjo y Enrique Serra.

Mtro. Director: Mladen BASIC

Dtor. Escena: Vittorio PATANE

Martes, 15 de febrero de 1972, noche a las 9,30

43.<sup>a</sup> de propiedad y abono a noches. Turno A y Extraordinario

PRIMERA REPRESENTACION de

### BORIS GODUNOV

D..L.: B. 35.332-1967 - ARTES GRAFICAS KLEIN, tel. 271 19 31, Barcelona

AVISO. Dentro de la sala de este Gran Teatro está prohibido obtener registros o cintas magnetofónicas, así como realizar fotografías o filmar escenas de los espectáculos que se representan, o del público que asiste a los mismos

Prohibida la reproducción total o parcial de los textos de este Programa

## FINCAS

### J. Carbonell Vilanova

Agente de la Propiedad Inmobiliaria

Ronda S. Pedro, 46

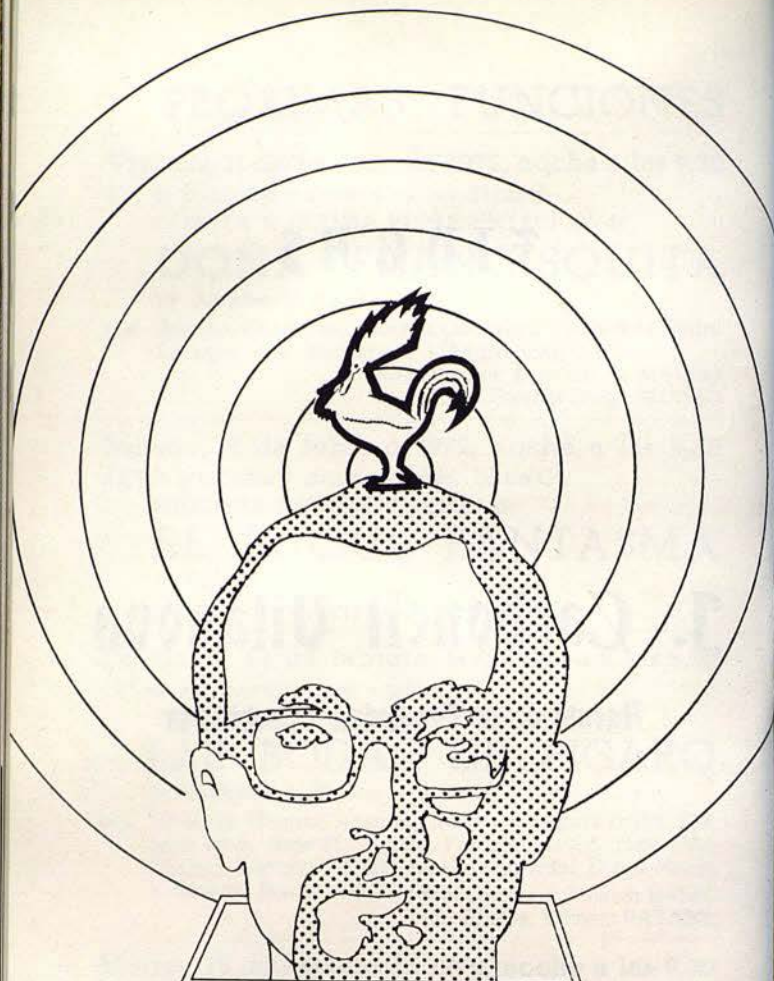
Teléfono 231 48 26

(Tres líneas)

BARCELONA

UAB

Universitat Autònoma de Barcelona



42084-18

La publicidad de este Programa  
ha sido confiada en  
exclusiva a  
Publicidad KLEIN (K)  
Barcelona,  
teléf. 232 57 16,  
y ha sido impreso en sus  
talleres de Artes Gráficas,  
en San Justo Desvern  
(Barcelona)  
teléf. 271 19 31



EMIR  
perfume de  
*Dana*

UAB

UNIVERSITAT DE BARCELONA

**Decorar  
es imponer  
su estilo**



**Decorar es poner  
SHARK**



**papeles pintados**

**UAB**  
Universitat Autònoma de Barcelona